

I moduli Zen sono rivestimenti esclusivamente per uso interno, non sono strutturali e non possono essere usati come colonne, montanti di sostegno, travi, travetti o altri elementi portanti principali. I moduli Moove Zen possono essere installati direttamente su parete, strutture portanti o su sistemi di rivestimento esistenti. *

*Zen modules are claddings for interior use only. They are not structural and cannot be used as columns, support posts, beams, joists or other main load-bearing elements. Moove Zen modules can be installed directly onto walls, supporting structures or existing cladding systems. **

SUPERFICIE

Per installare correttamente il sistema è necessaria una superficie completamente planare, solida, pulita, liscia, asciutta, resistente e non verniciata.

SURFACE

A completely flat, solid, clean, smooth, dry, durable and unpainted surface is required to properly install the system.

ATTREZZI

Per procedere con l'installazione saranno necessari un metro e una troncatrice per legno dalla lama affilata; a seconda del tipo di fissaggio scelto, occorreranno:

- adesivo murale, chiodi e sparachiodi (in caso di installazione diretta a parete);
- tasselli, viti, avvitatore e magatelli (in caso di installazione su sottostruttura).

TOOLS

To proceed with the installation, you will need a tape measure and a wood cutter with a sharp blade; depending on the type of fixing chosen, you will need:

- wall adhesive, nails and nail gun (in case of direct wall installation);
- wall plugs, screws, screwdriver and hammer (in the case of substructure installation).

STOCCAGGIO

Se l'installazione non avviene immediatamente, i prodotti Déco devono essere sempre posizionati su una superficie piana e al riparo dalle intemperie. Il materiale può subire una variazione cromatica se esposto a fonti luminose, suggeriamo quindi di stoccare ed installare il materiale in aree non esposte a fonti di luce diretta e umidità.

STORAGE

If installation does not take place immediately, Déco products should always be placed on a flat surface and protected from the weather. The material may undergo a colour change when exposed to light sources, we therefore suggest storing and installing the material in areas not exposed to direct light and humidity.

PIANIFICAZIONE

Una pianificazione adeguata dell'installazione limita i possibili problemi di installazione dei prodotti. Suggeriamo di realizzare un disegno di costruzione per ottenere il miglior risultato e ridurre gli errori.

PLANNING

Proper planning of the installation limits possible problems with the installation of the products. We suggest making a construction drawing to achieve the best result and reduce errors.

FONTI DI CALORE

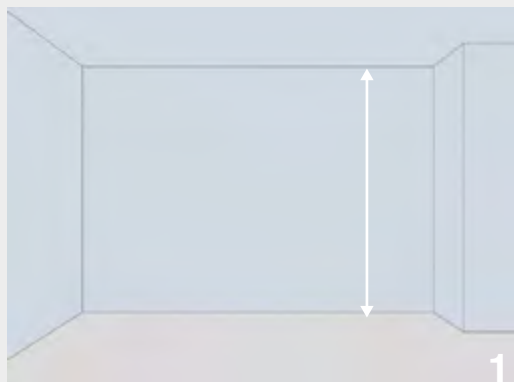
L'eccessivo calore proveniente da fonti limitrofe può danneggiare i moduli Moove Zen. Pertanto i pannelli non devono essere installati in prossimità di fonti di calore come i camini e fornelli.

HEAT SOURCES

Excessive heat from neighbouring sources can damage Moove Zen modules. Therefore, the panels should not be installed near heat sources such as fireplaces and cookers.

*Resta a carico del cliente la verifica dello stato di fatto delle murature/supporti esistenti e il loro successivo comportamento dopo l'applicazione.

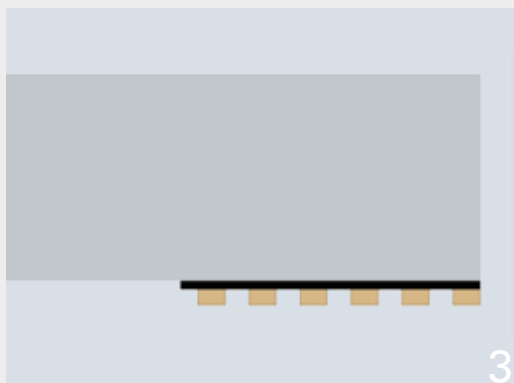
The customer is responsible for checking the condition of the existing masonry/supports and their subsequent behaviour after application.



Misurare l'altezza della parete.
Measure the height of the wall.

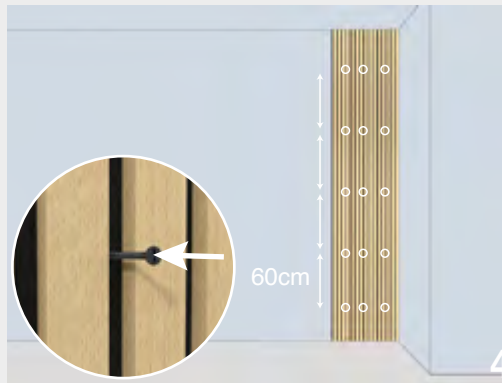


Tagliare il pannello Moove Zen per adattarlo all'altezza della parete. Per segnare il materiale prima del taglio suggeriamo di non usare gessetti colorati.
Cut the Moove Zen panel to fit the height of the wall. To mark the material before cutting, we recommend not using coloured chalk.



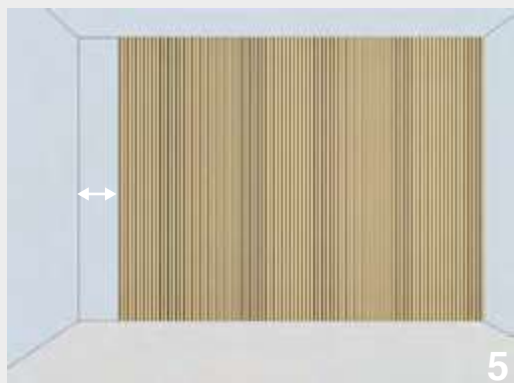
Partendo dagli angoli esterni, posizionare il primo pannello con il tappetino fonoassorbente a filo dello spigolo o sporgente di 1 mm, mantenendo l'incastro femmina rivolto verso l'esterno.

Starting from the outer corners, position the first panel with the sound-absorbing mat flush with the edge or projecting 1 mm, keeping the female joint facing outwards.



Installare direttamente i moduli alla parete tramite incollaggio e fissarli facendo uso di chiodi. Si consiglia di realizzare più file di chiodi con distanza 600 mm tra una fila e l'altra.

Install the modules directly on the wall by gluing and fasten them using nails. We recommend several rows of nails with a distance of 600 mm between each row.



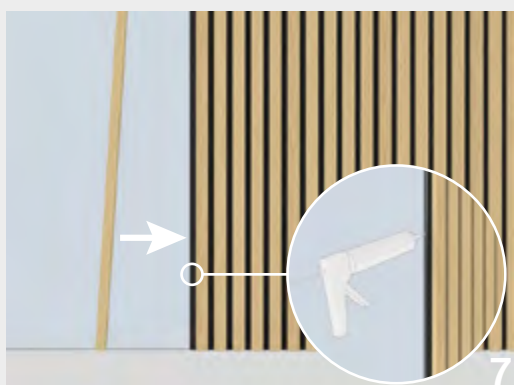
Proseguire nell'installazione dei pannelli. Misurare lo spazio rimanente tra il penultimo pannello e la fine della parete, considerando gli incastri.

Continue installing the panels. Measure the remaining space between the penultimate panel and the end of the wall, taking the joints into account.



Tagliare il pannello secondo la misura ottenuta.

Cut the panel according to the measurement obtained.



Per chiudere lateralmente i rivestimenti, installare il profilo di chiusura incollandolo.

To close the cladding sideways, install the closing profile with glue.



Per il rivestimento degli angoli esterni non è necessario l'impiego di un profilo speciale: l'incontro dei due moduli nel lato dell'incastro femmina permetterà di rivestire con facilità gli angoli. In alternativa, è possibile creare una scanalatura sul retro del pannello per tutta la sua altezza utilizzando la troncatrice con piano superiore: in questo modo il pannello acquisirà una flessibilità tale da poterlo adattare all'angolo da rivestire.

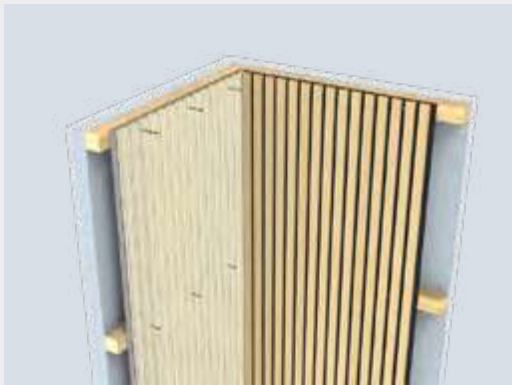
The use of a special profile is not necessary for the cladding of external corners: the meeting of the two modules on the female joint side will allow the corners to be easily clad. Alternatively, it is possible to create a groove on the back of the panel along its entire height using the cut-off machine with a top plane: in this way the panel will acquire enough flexibility to be adapted to the corner to be clad.

SOTTOSTRUTTURA

- Prevedere l'orientamento del rivestimento: qualora si volessero installare i moduli in senso verticale, la sottostruttura sarà da prevedere in senso orizzontale, e viceversa.
- Per la sottostruttura raccomandiamo magatelli in pino multistrato.
- I magatelli devono essere tassellati alla parete ogni 500mm e mantenendo tra loro un'interasse massimo di altrettanti 600 mm. Il tipo di tassello è da definirsi in base alla stratigrafia del muro.
- Tutti i magatelli devono essere livellati utilizzando opportuni spessori da inserire contro la superficie del muro, se necessario.

UNDERSTRUCTURE

- Provide for the orientation of the cladding: if the modules are to be installed vertically, the substructure must be provided horizontally, and vice versa.
- For the substructure, we recommend multilayer pine slats.
- The rafters must be dowelled to the wall every 500 mm, with a maximum spacing of 600 mm between them. The type of dowel is to be defined according to the stratigraphy of the wall.
- All rafters must be levelled using suitable shims to be inserted against the wall surface if necessary.

**INSTALLAZIONE DEI MODULI**

- Misurare l'altezza della parete.
- Tagliare il pannello Moove Zen per adattarlo all'altezza della parete.
- Partendo dagli angoli esterni, posizionare il primo pannello con il tappetino fonoassorbente a filo dello spigolo o sorgente di 1 mm, mantenendo l'incastro femmina rivolto verso l'esterno.
- Installare i pannelli sui magatelli sottostanti bypassando il tappetino fonoassorbente con tre viti per pannello a filo della sottostruttura.
- Proseguire nell'installazione dei pannelli. Misurare lo spazio rimanente tra il penultimo pannello e la fine della parete, considerando gli incastri.
- Tagliare il pannello secondo la misura ottenuta.
- Per chiudere lateralmente i rivestimenti, installare il profilo di chiusura.
- Per il rivestimento degli angoli esterni non è necessario l'impiego di un profilo speciale: l'incontro dei due moduli nel lato dell'incastro femmina permetterà di rivestire con facilità gli angoli. In alternativa, è possibile creare una scanalatura sul retro del pannello per tutta la sua altezza utilizzando la troncitrice con piano superiore: in questo modo il pannello acquisirà una flessibilità tale da poterlo adattare all'angolo da rivestire.

INSTALLATION OF MODULES

- Measure the height of the wall.
- Cut the Moove Zen panel to fit the height of the wall.
- Starting from the outer corners, position the first panel with the sound-absorbing mat flush with the edge or source by 1 mm, keeping the female joint facing outwards.
- Install the panels onto the jigs underneath, bypassing the sound-absorbing mat with three screws per panel flush with the substructure.
- Continue installing the panels. Measure the remaining space between the penultimate panel and the end of the wall, considering the joints.
- Cut the panel according to the measurement obtained.
- To close the cladding sideways, install the closing profile.
- A special profile is not required for cladding the outer corners: the meeting of the two modules on the female joint side will allow the corners to be easily clad. Alternatively, it is possible to create a groove on the back of the panel along its entire height using the cut-off machine with an upper plane: in this way the panel will acquire such flexibility that it can be adapted to the corner to be clad.